

**18.** This act shall come into force on the day of its <sup>Coming</sup> sanction. <sub>into force.</sub>

## CHAP. 108

### An Act to incorporate the Town of Saguenay

*[Assented to, 14th of February, 1920]*

**W**HEREAS Messrs. Price Brothers & Company, Limited—Preamble  
ed; The Saguenay Land Company; Sir William  
Price, merchant; J. Leonard Apedaile, manager; Henry  
Edward Price, merchant; Arthur John Price, merchant;  
John H. Price, merchant, and George H. Thomson, mer-  
chant, all of the city of Quebec, have by their petition rep-  
resented that they have acquired immoveables in the  
parish of Chicoutimi, with a view, on the part of said  
Messrs. Price Brothers & Company, Limited, to erect on  
said immoveables paper mills of a daily capacity of five  
hundred tons, and to build a modern town in that locality;

That the approximate number of labourers to be em-  
ployed in said paper mills will be about three thousand,  
without taking into account those who will be connected  
with the enterprise outside the limits of the said town;

That the construction work on the said mills will begin  
on or about the first of May, 1920;

That the development of the water-powers of the river  
Shipshaw, in the county of Chicoutimi, by which it is  
intended to operate the aforesaid projected mills, has al-  
ready begun, and a contract, involving an expenditure of  
many millions of dollars in connection with the said devel-  
opment, is at present in course of execution;

That the aforesaid petitioners intend to subdivide a  
great portion of the aforesaid lands into building lots, so  
as to allow labourers to erect thereon modern dwellings;

That the Saguenay Land Company intends to build at  
least three hundred houses in the said territory, to cater to  
the needs of the public;

That it is necessary to incorporate a town without delay,  
so as to introduce into the aforesaid territory public services  
and modern improvements;

Whereas it is expedient to grant the prayer to that effect  
contained in the said petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of  
the Legislative Council and of the Legislative Assembly of  
Quebec, enacts as follows:

Short title. **1.** This act shall be cited as the "Charter of the Town of Saguenay".

Territory. **2.** The town of Saguenay shall comprise the following territory, in the township of Chicoutimi, county of Chicoutimi, namely:

1. Lots Nos. 24B, 25 and 26, of the third range northeast of Sydenham road of the plan and book of reference of the official cadastre of the parish of Chicoutimi;

2. Lots Nos. 27A of the third range northeast of Sydenham road, and No. 17 of the fourth range northeast of the Sydenham road of the same cadastre;

3. Lots Nos. 16A and 16B of the fourth range northeast of the Sydenham road of the same cadastre;

4. Lot No. 15 of the fourth range northeast of the Sydenham road of the same cadastre;

5. Lots Nos. 13B and 13C of the fourth range northeast of the Sydenham road; and Nos. 13B, 13C, 13D and 14B of the fifth range northeast of the Sydenham road, of the same cadastre;

6. Lots Nos. 14B of the fourth range northeast, and 14C of the fifth range northeast of the Sydenham road, of the same cadastre;

7. Lots Nos. 13A of the fourth range northeast and 13A of the fifth range northeast of the Sydenham road, of the same cadastre;

8. Lots Nos. 14A of the fourth range northeast and 14A of the fifth range northeast of the same official cadastre:—all the territory above described being of the superficial area of one thousand and twenty-nine acres, more or less, according to the said plan and book of reference of the official cadastre for the said parish of Chicoutimi, and forming part of the range commonly called "Poste St. Martin", of the Parish of Chicoutimi, and bounded on the north for its entire length by the Saguenay River.

Town incorporated. Name. **3.** The inhabitants and rate-payers of the town of Saguenay shall constitute a town corporation under the name of "Town of Saguenay".

Provisions to apply. **4.** Such corporation shall be governed by The Cities and Towns' Act (articles 5256 to 5884, inclusive, of the Revised Statutes, 1909,) except in so far as the same may be inconsistent with this act.

R. S., 5301, replaced, for the town. **5.** Article 5301 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following:

**"5301.** The mayor, who shall not necessarily reside in the municipality during the five years following the sanction of this act, shall be elected for two years by the majority of the municipal electors of the municipality who have voted."

Election of  
mayor.

**6.** Article 5302 of the Revised Statutes, 1909, is replaced, for the town, by the following:

R. S., 5302,  
replaced, for  
the town.

**"5302.** The aldermen, who shall not necessarily reside in the municipality during the five years following the sanction of this act, shall be six in number and shall be elected for the same period, by the majority of the municipal electors who have voted in the municipality, without division into wards."

Election of  
aldermen.

**7.** The first general election of mayor and aldermen shall take place in the said town on the first juridical day of the month of May, 1920, and the returning-officer for such first election shall be the clerk of the town of Chicoutimi, or, failing him, any other person appointed by the Lieutenant-Governor in Council, and such election shall be held at the place designated by such returning-officer.

First  
election.

**8.** For the purposes of such first election, every proprietor of real estate in the town, whose titles shall be registered on or before the 1st of April, 1920, shall be a municipal elector and shall be qualified to occupy a municipal office.

Who shall  
vote at  
first  
election.

**9.** The nomination of candidates at the first general election for mayor and aldermen shall be held on the 23rd of April, 1920, at the place, on the day and at the hour fixed by the returning-officer in a public notice given in a newspaper published in French at Chicoutimi and in a newspaper in English at Quebec, at least eight days before.

Nomina-  
tions for  
first  
election.

Six electors duly qualified to vote at the general election may nominate a candidate for the office of mayor and candidates for the office of alderman by signing a nomination-paper in accordance with article 5422 and following of the Revised Statutes, 1909.

Nomina-  
tion-  
papers.

**10.** Paragraph 1 of article 5368 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following:

R. S., 5368,  
am., for  
the town.

**"1.** Every male person, and every widow or spinster whose names are entered on the valuation roll in force as a proprietor or occupant of immoveable property within the municipality of the assessed value of two hundred dollars or upwards, or of an annual value of twenty dollars

Qualifica-  
tion of  
municipal  
electors.

or upwards, according to the said roll, and, in the case where such property is held in usufruct, the name of the usufructuary shall alone be entered on the electoral list.

Companies. Joint-stock companies or corporations may be entered on the electors' list by reason of the immoveable property owned by each of them respectively and subject to general or special assessments of a sufficient value to qualify them as municipal electors, and shall have the right to vote in their name, through a representative of the company authorized to that effect by resolution, a copy whereof must be filed with the town clerk, on or before the day of the nomination of candidates, in the case of the election of a mayor or aldermen. They may exercise this right to vote in all the wards where they pay taxes, provided the representative is a director or employee of the company;".

Companies may vote on by-law. **11.** When a by-law is submitted to the electors who are property-owners, joint-stock companies or corporations shall have a right to vote once on such by-law through their representative, who shall be a director or employee of the company duly authorized as above, and in such case a copy of the resolution appointing such representative shall be produced to the clerk at least five days before the date fixed for the approval of said by-law.

Liability of town for certain share of debts of township. **12.** The town shall be obliged to pay a portion of the present debts of the township of Chicoutimi in proportion to the present valuation of the lands detached from said township, in accordance with their present value as established by the valuation role in force in the municipality at the time of the coming into force of this act, except, however, any debts contracted for the making or improvement of any roads of the municipality situated outside the lands so detached, and the settlement of the said debts between the parties shall be effected under the provisions of article 50 and following of the Quebec Municipal Code.

Town may pay its share in full. The town shall at any time have the right to free itself of the said debt by paying to the corporation of the township of Chicoutimi the capital of its share with all arrears of interest then due.

Coming into force. **13.** This act shall come into force on the day of its sanction.

---